



- 1** Per sostituire le batterie esaurite togliere il fondo dell'impugnatura e inserire le nuove batterie da 1,5 Volt.
 — To replace the dead batteries, take out the bottom of the handle and put the fresh 1,5 V. batteries in.
 — Pour remplacer les piles épuisées, enlever le fond du manche et placer les piles de 1,5 volts dans leur logement en les inversant.
 — Un die leeren Batterien auszutauschen, den Boden des Griffes wegnehmen und die alten Batterien durch die neuen von je 1,5 Volt ersetzen.
- 2** Inserire la bobina con il film nel supporto inferiore del visore
 — Apply the reel with the film in the lower support of the viewer.
 — Placer la bobine contenant le film sur le support inférieur de l'appareil.
 — Die Spule mit dem Film in den unteren Support des Apparates einschieben.
- 3** Introdurre la pellicola secondo il circuito mostrato in figura ed assicurarla alla bobina superiore.
 — Wind the film as shown in the figure and fix it to the upper reel.
 — Introduire le film dans l'appareil comme montré dans l'illustration et le fixer à la bobine du haut.
 — Den Film einlegen wie es das Bild zeigt und in der obigen leeren Spule befestigen.
- 4** Regolare la distanza focale dell'oculare avvicinandolo o allontanandolo dalla pellicola.
 — Adjust the focusing device, turning it to the right or to the left.
 — Pour régler la distance focale, tourner l'oculaire à gauche ou à droite jusqu'à obtenir une vision nette.
 — Die Entfernung durch Rechts — oder Linksdrehen des Okulars einstellen.